

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2018/715 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 14ης Μαΐου 2018

που τροποποιεί την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και ιδίως το άρθρο 29,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Ύπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 22 Απριλίου 2013, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2013/183/ΚΕΠΠΑ ⁽¹⁾ για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας και για την κατάργηση της απόφασης (ΛΔΚ).
- (2) Στις 2 Ιουλίου 2015, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1066 ⁽²⁾ με την οποία προστέθηκε η «Korean National Insurance Company» (KNIC) GmbH και έξι πρόσωπα που ενεργούν εξ ονόματός ή υπό την καθοδήγησή της, στο παράρτημα II της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849. Στις 31 Μαρτίου 2016, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/475 ⁽³⁾, με την οποία προστέθηκε η KNIC στο παράρτημα II της απόφασης 2013/183/ΚΕΠΠΑ και διαγράφηκε η καταχώριση σχετικά με την KNIC GmbH. Με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/475 τροποποιήθηκαν επίσης οι καταχωρίσεις των έξι προσώπων που ενεργούν εξ ονόματος ή υπό την καθοδήγησή της KNIC.
- (3) Στις 27 Μαΐου 2016, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 ⁽⁴⁾ για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας και για την κατάργηση της απόφασης 2013/183/ΚΕΠΠΑ.
- (4) Στις 5 Αυγούστου 2017, το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών εξέδωσε την απόφαση 2371 (2017) η οποία προέβλεπε νέα μέτρα κατά της ΛΔΚ, περιλαμβανομένης της καταχώρισης της KNIC.
- (5) Στις 10 Αυγούστου 2017, το Συμβούλιο εξέδωσε την εκτελεστική απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/1459 ⁽⁵⁾, με την οποία προστίθεται η KNIC στο παράρτημα I της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849, και στις 24 Αυγούστου 2017, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/1504 ⁽⁶⁾ με την οποία αφαιρείται η KNIC από το παράρτημα II της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849.
- (6) Οι καταχωρίσεις για τα πρόσωπα που ενεργούν εξ ονόματος ή υπό την καθοδήγησή της KNIC πρέπει, επομένως, να μεταφερθούν στο παράρτημα III της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 και να διαγραφούν από το παράρτημα II.
- (7) Το παράρτημα III και το παράρτημα II της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθούν αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα III και το παράρτημα II της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

⁽¹⁾ Απόφαση 2013/183/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 22ας Απριλίου 2013, για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας και για την κατάργηση της απόφασης 2010/800/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 111 της 23.4.2013, σ. 52).

⁽²⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1066 του Συμβουλίου, της 2ας Ιουλίου 2015, για την τροποποίηση της απόφασης 2013/183/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας (ΕΕ L 174 της 3.7.2015, σ. 25).

⁽³⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/475 του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2016, για την τροποποίηση της απόφασης 2013/183/ΚΕΠΠΑ για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας (ΕΕ L 85 της 1.4.2016, σ. 34).

⁽⁴⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 του Συμβουλίου, της 27ης Μαΐου 2016, για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας και για την κατάργηση της απόφασης 2013/183/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 141 της 28.5.2016, σ. 79).

⁽⁵⁾ Εκτελεστική απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/1459 του Συμβουλίου, της 10ης Αυγούστου 2017, για την εφαρμογή της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας (ΕΕ L 208 της 11.8.2017, σ. 38).

⁽⁶⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/1504 του Συμβουλίου, της 24ης Αυγούστου 2017, σχετικά με την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας (ΕΕ L 221 της 26.8.2017, σ. 22).

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 14 Μαΐου 2018.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
E. ZAHARIEVA

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Α. Στο παράρτημα ΙΙΙ της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 υπό τον τίτλο «Κατάλογος των προσώπων που αναφέρονται στο άρθρο 23 παράγραφος 1 στοιχείο γ) και στο άρθρο 27 παράγραφος 1 στοιχείο γ)», υπό τον υπότιτλο «Α. Πρόσωπα», προστίθενται οι ακόλουθες καταχωρίσεις:

	Όνομα	Πληροφορίες ταυτοποίησης	Ημερομηνία καταχώρισης	Αιτιολογία
«19.	KIM Il-Su άλλως: KIM Il Su	Ημερομηνία γέννησης: 2.9.1965 Τόπος γέννησης: Pyongyang, ΛΔΚ.	3.7.2015	Διευθυντικό στέλεχος του τμήματος ανασφάλισης της Korea National Insurance Corporation (KNIC) που βρίσκεται στα κεντρικά γραφεία στην Pyongyang και πρώην εξουσιοδοτημένος επικεφαλής αντιπρόσωπος της KNIC στο Αμβούργο, ο οποίος ενεργεί εξ ονόματος της KNIC ή σύμφωνα με τις εντολές της.
20.	KANG Song-Sam άλλως: KANG Song Sam	Ημερομηνία γέννησης: 5.7.1972 Τόπος γέννησης: Pyongyang, ΛΔΚ.	3.7.2015	Πρώην εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος της Korea National Insurance Corporation (KNIC) στο Αμβούργο, ο οποίος συνεχίζει να ενεργεί εξ ονόματος της KNIC ή σύμφωνα με τις εντολές της.
21.	CHOE Chun-Sik άλλως: CHOE Chun Sik	Ημερομηνία γέννησης: 23.12.1963 Τόπος γέννησης: Pyongyang, ΛΔΚ. Αριθ. διαβατηρίου: 745132109 Ισχύει έως: 12.2.2020	3.7.2015	Διευθυντής του τμήματος ανασφάλισης της Korea National Insurance Corporation (KNIC) που βρίσκεται στα κεντρικά γραφεία στην Pyongyang, ο οποίος ενεργεί εξ ονόματος της KNIC ή σύμφωνα με τις εντολές της.
22.	SIN Kyu-Nam άλλως: SIN Kyu Nam	Ημερομηνία γέννησης: 12.9.1972 Τόπος γέννησης: Pyongyang, ΛΔΚ. Αριθ. διαβατηρίου: PO472132950	3.7.2015	Διευθυντής του τμήματος ανασφάλισης της Korea National Insurance Corporation (KNIC) που βρίσκεται στα κεντρικά γραφεία στην Pyongyang και πρώην εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος της KNIC στο Αμβούργο, ο οποίος ενεργεί εξ ονόματος της KNIC ή σύμφωνα με τις εντολές της.
23.	PAK Chun-San άλλως: PAK Chun San	Ημερομηνία γέννησης: 18.12.1953 Τόπος γέννησης: Pyongyang, ΛΔΚ. Αριθ. διαβατηρίου: PS472220097	3.7.2015	Διευθυντής του τμήματος ανασφάλισης της Korea National Insurance Corporation (KNIC) που βρίσκεται στα κεντρικά γραφεία στην Pyongyang τουλάχιστον μέχρι το Δεκέμβριο του 2015 και πρώην εξουσιοδοτημένος επικεφαλής αντιπρόσωπος της KNIC στο Αμβούργο, ο οποίος συνεχίζει να ενεργεί εξ ονόματος της KNIC ή σύμφωνα με τις εντολές της.
24.	SO Tong Myong	Ημερομηνία γέννησης: 10.9.1956	3.7.2015	Πρόεδρος της Korea National Insurance Corporation (KNIC), Πρόεδρος της εκτελεστικής διαχειριστικής επιτροπής της KNIC (Ιούνιος 2012)· Γενικός Διευθυντής της Korean National Insurance Corporation, Σεπτέμβριος 2013, ενεργών για λογαριασμό ή με εντολή της KNIC.»

Β. Στο παράρτημα ΙΙ της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849, υπό τον τίτλο «ΙΙ. Πρόσωπα και οντότητες που παρέχουν χρηματοοικονομικές υπηρεσίες οι οποίες θα μπορούσαν να συμβάλουν στα πυρηνικά προγράμματα, στα προγράμματα βαλλιστικών πυραύλων ή στα προγράμματα άλλων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ», υπό τον υπότιτλο «Α. Πρόσωπα», διαγράφονται οι ακόλουθες καταχωρίσεις:

	Όνομα	Άλλως	Πληροφορίες ταυτοποίησης	Ημερομηνία καταχώρισης	Αιτιολογία
«3.	KIM Il-Su	KIM Il Su	Ημερομηνία γέννησης: 2.9.1965 Τόπος γεννήσεως: Pyongyang, ΛΔΚ.	3.7.2015	Διευθυντικό στέλεχος του τμήματος ανασφάλισης της Korea National Insurance Corporation (KNIC) που βρίσκεται στα κεντρικά γραφεία στην Pyongyang και πρώην εξουσιοδοτημένος επικεφαλής αντιπρόσωπος της KNIC στο Αμβούργο, ο οποίος ενεργεί εξ ονόματος της KNIC ή σύμφωνα με τις εντολές της.

	Όνομα	Άλλως	Πληροφορίες ταυτοποίησης	Ημερομηνία καταχώρισης	Αιτιολογία
4.	KANG Song-Sam	KANG Song Sam	Ημερομηνία γέννησης: 5.7.1972 Τόπος γεννήσεως: Pyongyang, ΛΔΚ.	3.7.2015	Πρώην εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος της Korea National Insurance Corporation (KNIC) στο Αμβούργο, ο οποίος συνεχίζει να ενεργεί εξ ονόματος της KNIC ή σύμφωνα με τις εντολές της.
5.	CHOE Chun-Sik	CHOE Chun Sik	Ημερομηνία γέννησης: 23.12.1963 Τόπος γεννήσεως: Pyongyang, ΛΔΚ. Αριθ. διαβατηρίου: 745132109 Ισχύει έως: 12.2.2020	3.7.2015	Διευθυντής του τμήματος αντασφάλισης της Korea National Insurance Corporation (KNIC) που βρίσκεται στα κεντρικά γραφεία στην Pyongyang, ο οποίος ενεργεί εξ ονόματος της KNIC ή σύμφωνα με τις εντολές της.
6.	SIN Kyu-Nam	SIN Kyu Nam	Ημερομηνία γέννησης: 12.9.1972 Τόπος γεννήσεως: Pyongyang, ΛΔΚ. Αριθ. διαβατηρίου: PO472132950	3.7.2015	Διευθυντής του τμήματος αντασφάλισης της Korea National Insurance Corporation (KNIC) που βρίσκεται στα κεντρικά γραφεία στην Pyongyang και πρώην εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος της KNIC στο Αμβούργο, ο οποίος ενεργεί εξ ονόματος της KNIC ή σύμφωνα με τις εντολές της.
7.	PAK Chun-San	PAK Chun San	Ημερομηνία γέννησης: 18.12.1953 Τόπος γεννήσεως: Pyongyang, ΛΔΚ. Αριθ. διαβατηρίου: PS472220097	3.7.2015	Διευθυντής του τμήματος αντασφάλισης της Korea National Insurance Corporation (KNIC) που βρίσκεται στα κεντρικά γραφεία στην Pyongyang τουλάχιστον μέχρι το Δεκέμβριο του 2015 και πρώην εξουσιοδοτημένος επικεφαλής αντιπρόσωπος της KNIC στο Αμβούργο, ο οποίος συνεχίζει να ενεργεί εξ ονόματος της KNIC ή σύμφωνα με τις εντολές της.
8.	SO Tong Myong		Ημερομηνία γέννησης: 10.9.1956	3.7.2015	Πρόεδρος της Korea National Insurance Corporation (KNIC), Πρόεδρος της εκτελεστικής διαχειριστικής επιτροπής της KNIC (Ιούνιος 2012)- Γενικός Διευθυντής της Korean National Insurance Corporation, Σεπτέμβριος 2013, ενεργών για λογαριασμό ή με εντολή της KNIC.»